

## La ciudad ofrece préstamos y subvenciones

...

Préstamos de Pago  
Diferido para  
rehabilitación de  
viviendas se ofrecen a  
dueños de hogares de  
bajos ingresos a un  
interés más bajo que  
el mercado.

Los aplicantes que  
califiquen, incluidos  
propietarios de casas  
móviles, pueden recibir  
subvenciones hasta  
\$15,000 para realizar  
reparaciones de  
emergencia y  
modificaciones del  
hogar relacionadas con  
la salud y la seguridad.

## Préstamos y Subvenciones para Dueños de Casa para Rehabilitación de Viviendas



## Ayuda para familias de bajos ingresos



## Préstamos con pago diferido

La Ciudad prestará hasta \$75,000 para pagar los costos de rehabilitación de una casa o un condominio, y hasta \$25,000 para una casa móvil. La ciudad cobra un Interés Simple del 3%. Los prestatarios no están obligados a realizar pagos mensuales porque el pago del préstamo es diferido hasta que su casa se venda, ceda o transfiera.

## Préstamos para Rehabilitación de Viviendas de Alquiler Multifamiliares

Si es dueño(a) de un dúplex, un triplex o un cuádruplex y todos los residentes tienen ingresos bajos, es posible que califique para un préstamo de rehabilitación de viviendas de alquiler multifamiliar. Para calificar, debe tener una inversión de capital mínima del 20% en la propiedad. Aplican restricciones adicionales.

## Factores de Elegibilidad Primarios

- Su casa debe necesitar reparación para cumplir con los Códigos de la Ciudad.
- Debe residir en su hogar.
- Debe tener una solvencia crediticia aceptable.
- El ingreso total de las personas que viven en el hogar debe cumplir con las siguientes pautas.

## Límites de Ingresos de Propietarios e Inquilinos del 2022

Personas en el Hogar	Ingreso anual máximo
1	\$ 75,900
2	\$ 86,750
3	\$ 97,600
4	\$108,400
5	\$117,100

## El Proceso

- Comuníquese con **GRC Associates, Inc.** para recibir una solicitud.
- Una vez que se determine que es elegible, un Consultor visitará su hogar para confirmar el trabajo que se debe realizar y compilara un informe del trabajo.
- Se invitará a contratistas a presentar ofertas por el trabajo de su hogar. Se seleccionará al contratista calificado con el precio más bajo.
- Se prepararán documentos de préstamo o subvención.
- Los contratistas recibirán aprobación para comenzar la construcción.

## Contáctanos

Al servicio de la comunidad de Huntington Beach ...

**GRC Associates, Inc.**

**Robert G. Vasquez**

**562-553-0991**

[rvasquez@grcassoc.com](mailto:rvasquez@grcassoc.com)

*Hablamos Español*